|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Hoofdstuk 3. – Verbonden en geassocieerde vennootschappen.** | | |  |
| **ARTIKEL 1:20** |  | | |
|  |  | | |
| WVV | Voor de toepassing van dit wetboek wordt verstaan onder:  1° "met een vennootschap verbonden vennootschappen":  a) de vennootschappen waarover zij een controlebevoegdheid uitoefent;  b) de vennootschappen die een controlebevoegdheid over haar uitoefenen;  c) de vennootschappen waarmee zij een consortium vormt;  d) de andere vennootschappen die, bij weten van haar bestuursorgaan, onder de controle staan van de vennootschappen bedoeld in a), b) en c);  2° "personen verbonden met een persoon", de natuurlijke en rechtspersonen die zijn verbonden met een persoon in de betekenis van het 1°. | Pour l'application du présent code, il faut entendre par:  1° "sociétés liées à une société":  a) les sociétés qu'elle contrôle;  b) les sociétés qui la contrôlent;  c) les sociétés avec lesquelles elle forme un consortium;  d) les autres sociétés qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les sociétés visées sub a), b) et c);  2° "personnes liées à une personne", les personnes physiques et morales lorsqu'il y a entre elles et cette personne un lien au sens du 1°. | |
| Ontwerp | Art. 1:20. Voor de toepassing van dit wetboek wordt verstaan onder:  1° "met een vennootschap verbonden vennootschappen":  a) de vennootschappen waarover zij een controlebevoegdheid uitoefent;  b) de vennootschappen die een controlebevoegdheid over haar uitoefenen;  c) de vennootschappen waarmee zij een consortium vormt;  d) de andere vennootschappen die, bij weten van haar bestuursorgaan, onder de controle staan van de vennootschappen bedoeld in a), b) en c);  2° "personen verbonden met een persoon", de natuurlijke en rechtspersonen die zijn verbonden met een persoon in de betekenis van het 1°. | Art. 1:20. Pour l'application du présent code, il faut entendre par:  1° « sociétés liées à une société » :  a) les sociétés qu'elle contrôle;  b) les sociétés qui la contrôlent;  c) les sociétés avec lesquelles elle forme consortium;  d) les autres sociétés qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les sociétés visées sub a), b) et c);  2° « personnes liées à une personne », les personnes physiques et morales lorsqu'il y a entre elles et cette personne un lien de filiation au sens du 1°. | |
| Voorontwerp | Art. 1:20. Voor de toepassing van dit wetboek wordt verstaan onder:  1° "met een vennootschap verbonden vennootschappen" :  a) de vennootschappen waarover zij een controlebevoegdheid uitoefent;  b) de vennootschappen die een controlebevoegdheid over haar uitoefenen;  c) de vennootschappen waarmee zij een consortium vormt;  d) de andere vennootschappen die, bij weten van haar bestuursorgaan, onder de controle staan van de vennootschappen bedoeld in a), b) en c);  2° "personen verbonden met een persoon", de natuurlijke en rechtspersonen die zijn verbonden met een persoon in de betekenis van het 1°. | Art. 1:20. Pour l'application du présent code, il faut entendre par:  1° « sociétés liées à une société » :  a) les sociétés qu'elle contrôle;  b) les sociétés qui la contrôlent;  c) les sociétés avec lesquelles elle forme consortium;  d) les autres sociétés qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les sociétés visées sub a), b) et c);  2° « personnes liées à une personne », les personnes physiques et morales lorsqu'il y a entre elles et cette personne un lien de filiation au sens du 1°. | |
| MvT | Artikelen 1:14 t.e.m. 1:23: Deze artikelen hernemen de artikelen 5-14 W.Venn. | Articles 1 :14 à 1 :23 : Ces articles reprennent les articles 5 à 14 C. Soc. | |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. | |